



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO
KËSHILLI GJYQËSOR I KOSOVËS - SUDSKI SAVET KOSOVA - KOSOVO JUDICIAL COUNCIL
PANELI ZGJEDHOR PËR ANKESA DHE PARASHTRESA
IZBORNI PANEL ZA ŽALBE I PREDSTAVKE - ELECTION COMPLAINTS AND APPEALS PANEL

Abr.119/2025

IZBORNI PANEL ZA ŽALBE I PREDSTAVKE (IPŽP), panel sastavljeno od sudija: Skender Čočaj - predsedavajući, Arsim Hamzaj i Kimete Kicai - članovi, odlučujući o žalbi političkog subjekta Demokratski savez Kosova (LDK), sa sedištem u Prištini, podneta protiv političkog subjekta Pokret Samoopredeljenje (LVV), sa sedištem u Prištini, zbog kršenja Kodeksa Ponašanje političkih subjekata, njihovih simpatizera i kandidata tokom izborne kampanje za Skupštinu Republike Kosovo, koji će se održati 9. februara 2025. godine, na sednici panela održana 24.01.2025. godine, doneta je sledeća:

ODLUKA

I Prihvata se delimično osnovana žalba Demokratski savez Kosova (LDK), sa sedištem u Prištini, Abr.119/2025 od 21.01.2025. godine, tako da političkom subjektu Pokret Samoopredeljenje (LVV), sa sedištem u Prištini, zbog kršenja Kodeksa ponašanja političkih subjekata, njihovih simpatizera i kandidata, izriče se novčana kazna od 6.000,00 (šest hiljada) evra.

II. Nalaže se političkom subjektu Pokretu Samoopredeljenje (LVV), sa sedištem u Prištini, da plati novčanu kaznu izrečenu u tački -I- dispozitiva ove odluke u roku od 15 dana od dana stupanja na snagu ove odluke.

Obrazloženje

IPŽP je 21.01.2025. godine primio pritužbu političkog subjekta Demokratski savez Kosova (LDK) u kojoj se tvrdi da je 19.01.2025. godine održan miting političkog subjekta Pokret Samoopredeljenje u gradu Uroševcu, na ovom mitingu Kandidat za premijera ove stranke i aktuelni premijer, Albin Kurti, tokom svog govora prekršio je Zakon br. 08/L-228 o Opštim izborima u Republici Kosovo, odnosno član 34, stav 1, podstav 1.11, koji izričito kaže „*upotreba jezika, u pisanoj ili usmenoj formi, koja podstiče ili provocira, ili koji bi mogao da podstakne ili isprovocira, drugu osobu da izvrši akt nasilja nad drugim licima ili imovinom, ili koji podstiče ili bi mogla da podstakne mržnju prema drugima ili objavljivanjem ili korišćenjem fotografija, simbola ili bilo kog drugog materijala koji ima ili mogao imati takav uticaj.*”

Nadalje, podnosilac žalbe je naglasio da u konkretnom slučaju, snimak priložen uz CD na kome Panel može da sluša i da audio i video zapisom, jasno se vidi ozbiljna i nesporna povreda Zakona o opštim izborima, član 34. stav 1. tačka 1.11., a ovo je čak i ponovljeno ponašanje kandidata za premijera iz redova LVV, jer je zbog istog rečnika kažnjen od IPŽP-a za govor u Peći u iznosu od 3000 evra po Odluci 30/2025 od. 15.01.2025. godine i Odlukom br.59/2025 od 20.01.2025.godine.

Dalje u pritužbi je naglašeno da na osnovu svih ovih dokaza tražimo od vas, kao nadležnog i ovlašćenog organa, izricanje strože sankcione mere prema političkom subjektu LVV, za ponovljeni prekršaj koji je njihov kandidat za premijera počinio tokom svog govora na političkom mitingu u Uroševcu.

Kao dokaz, priložio je CD sa video zapisom, koji jasno pokazuje huškački i provokativni jezik prema Demokratskom savezu Kosova, što dokazuje navodni prekršaj.

Dana 22.01.2025. godine, IPŽP je obavestio politički subjekt Pokret Samoopredeljenje (LVV) o žalbi podnetoj protiv njih, šaljući im zahtev za odgovor do 22.01.2025 u 17:00 časova.

U odgovoru na žalbu podnesenu 22.01.2025, politički subjekt Pokret Samoopredeljenje (LVV) usprotivio se žalbi političkog subjekta Demokratski savez Kosova (LDK) budući da napominjemo da se priloženi dokazi odnose na potpuno drugačiji događaj i da je irelevantno za predmet pritužbe jer podnosilac pritužbe navodi da je došlo do povrede. U odgovoru na žalbu, dalje se naglašava da u vezi sa tvrdnjama podnosioca žalbe da je postojao pogrdan jezik od strane premijera Kurtija i ministra Svečle, smatramo prikladnim da ih negiramo i da ove izjave ne spadaju u domen kršenja jer ovakve izjave su satirične prirode i, u uporednom aspektu, dotični kandidati pokušavaju da predstave konkurentske stranke kao nedostojne za glasače, nastavljajući u drugom delu govora, kao se čuje da govori „idemo napred“ . S obzirom na okolnosti predmeta, analizirajući sve dokaze jedan po jedan i sve zajedno, predložili su da se ova žalba odbije kao neosnovana.

Panel je nakon pregleda svih spisa predmeta utvrdio da:

Žalba je osnovana.

Panel, nakon što je pogledalo video snimak ponuđen kao materijalni dokaz koji je objavljen, vidise da je ministar Xhelal Svečlja koristio uvredljiv i omalovažavajući jezik, raspirujući mržnju prema ovom političkom subjektu, na način da je prilikom obraćanja svom biračkom telu u Uroševcu upotrebio reči „*Poštovani građani, imam pitanje za vas, ovo „Hoćemo li da to smeće bacimo u đubrište istorije našeg naroda? Zato dragi građani, hajde da kucamo kao jedno srce, kao srce premijera, da 9. februara pokažemo mesto starom i krenimo napred sa Pokretom Samoopredeljenje.*

Panel je u skladu sa članom 13. stava 6 IPŽP pravila i procedura, br. 01/2024, od 14.01.2025. godine, izvršio istragu povodom tvrdnji podnosioca žalbe i utvrdio da su one osnovane, jer je upotreba takvog jezika u suprotnosti sa članom 34. tačka 1.11) ZOI. -, koji predviđa: „*Tokom perioda kampanje, političkom subjektu, njegovim pristalicama ili kandidatima zabranjeno je da rade bilo šta od sledećeg: 1.11) da koriste jezik, u pisanoj ili usmenoj formi, koji podstiče*

ili provocira, ili koji može da podstakne ili provocira drugo lice da izvrši akt nasilja nad drugim licima ili imovinom, ili koji podstiče ili može podstaći mržnju prema drugima ili objavljivanjem ili upotrebom fotografija, simbola ili bilo kog drugog materijala koji ima ili može imati takav uticaj .

Panel smatra da Kodeks ponašanja, obavezuje sve političke subjekte, kandidate, članove subjekte i njihove simpatizere da poštuju ovaj kodeks kako bi se stvorili uslovi da u periodu kampanje delovanje političkih subjekata bude u atmosferi demokratske tolerancije, mira i poštovanje vladavine prava.

Stoga je panel utvrdio da je jezik koji se koristi prema političkom subjektu LDK u suprotnosti sa Kodeksom ponašanja političkih subjekata, njihovih pristalica i kandidata, odnosno sa odredbama člana 34. ZOI-a koji definiše zabranjene radnje političkih subjekata i sa Ovim radnjama povređene su odredbe člana 34. stav 1. tačka 1.11. ZOI. U ovom slučaju, uzet je u obzir kontekst i svrha u kojoj je jezik korišćen prema političkom subjektu u trci, činjenica da su izjave date tokom javnih skupova izborne kampanje, pa je, prema oceni Panela, upotreba takvog jezika prema političkim protivnicima ima za cilj uvredu, omalovažavanje i takođe se smatra izrazima sa prezirivim ili pogrđnim prizvukom. Pravila izborne kampanje zahtevaju od političkih subjekata i njihovih predstavnika da izbegavaju upotrebu uvredljivog, omalovažavajućeg i govora mržnje, pa se, prema oceni panela, upotreba ovog jezika u ovom slučaju smatra pogoršanjem klime u kojoj izborna takmičenje dok istovremeno upotreba takvog jezika može povećati tenzije između političkih subjekata. Ne može se smatrati da je upotrebljeni jezik satirične prirode, naime humoristična interpretacija gubi smisao na osnovu konteksta u kome je korišćena i svrhe omalovažavanja političkog subjekta kome je upućena.

Panel je prilikom izricanja novčane kazne kao u odredbi ove odluke uzeo u obzir sve sledeće okolnosti: prirodu povrede i njen mogući uticaj na izborni proces, obim i težinu prekršaja, da je radnja predstavlja ponavljanje prekršaja iste ili slične prirode, učešće dotičnog subjekta na prethodnim izborima koje se sastoji u činjenici da je politički subjekt Pokret Samoopredeljenje (LVV), bio obavešten o obavezama i odgovornostima tokom procesa kampanje, kršenja zakona na snazi izbornog zakona koje je predmetni subjekt učinio na ovim izborima i na prethodnim izborima na Kosovu, što znači da je isti upoznat sa izbornim pravilima, a isti politički subjekt je kažnjen od IPŽP-a za prekršaje iste prirode -i, Odlukom Abr.30/2025, od 15.01.2025. godine, Odlukom 59/2025 od 20.01.2025. godine.

Što se tiče tvrdnji podnosioca žalbe o mogućim kršenjima zakona kao na snimku br. 1 „*Pitao me je da li sam umoran, ja sam rekao da trenutno zamoravam i dragi građani, ne samo da ih zamoravam već ih iscrpljujemo skroz , jer imamo hrabrosti da ih uništimo “* , veće ih je odbacio kao neosnovane.

Ovo zbog činjenice da se podnosilac žalbe poziva na ovaj video, što se za Panel ne može smatrati da je politički subjekat LVV prekršio član 34. tačka 1.11 ZOI, odnosno da je upućivao pozive na podsticanje mržnje.

Stoga, na osnovu navedene odredbe, Panel ocenjuje da su ovakvi navodi neosnovani i kao takve ih odbacuje, iz razloga što iz radnji opisanih u pritužbi i iz pružanja dokaza ili svedočenja,

podnosilac pritužbe nije uspeo da dokaže da su postojale navodne povrede, budući da je pritužba podnosioca predstavke bila neosnovana, te je kao takvu istu odbacio kao neosnovanu.

Član 117.3 ZOI-a koji kaže da: „*Odluke o žalbama od IPŽP-a zasnivaju se na jasnim i ubedljivim dokazima*“ .

Stoga, u vezi sa ovim pitanjem, IPŽP smatra podnetu žalbu delimično osnovanom u skladu sa zakonskom odredbom člana 117. stav 3. Zakona br. 08/L-228 o Opštim izborima u Republici Kosovo.

Pored navedenog, Panel je prilikom donošenja odluke ocenio i sve ostale navode iz pritužbe, ali su isti bili neosnovani, neodrživi i bez pravnog osnova prema odredbama Zakona o izborima, te kao takvi nisu uticali na drugačiju odluku, za koju je panel ocenio i odlučilo kao u odredbi ove odluke.

Iz gore navedenih razloga, au skladu sa članom 34. tačka 1.11), članom 118. stav 1 i člana 120 stav 1. tačka 1.3. ZOI, odlučeno kao u odredbi ove odluke.

Izborni panel za žalbe i predstavke
Abr.119/2025 od 24.01.2025. godine

Predsedavajući panela
Skender Čočaj

Pravni savet: Protiv ovog rešenja dozvoljena je žalba iz člana 118. stav 4 ZP, Vrhovnom sudu Kosova, u roku od četrdeset osam (48) sati od trenutka prijema ove odluke.